

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г.ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра теории, истории языка и прикладной лингвистики

**Семантическая группа «Лица творческих профессий» как источник
метафоризации в современном русском языке**

АВТОРЕФЕРАТ ДИПЛОМНОЙ РАБОТЫ

Студентки 4 курса 441 группы
направления подготовки 45.03.03 – Фундаментальная и прикладная
лингвистика
Института филологии и журналистики
Чукалиной Дарьи Павловны

Научный руководитель

должность, уч. степень, уч. звание

дата, подпись

инициалы, фамилия

Заведующий кафедрой

должность, уч. степень, уч. звание

дата, подпись

инициалы, фамилия

Саратов 2021 год

Принятые сокращения

ЛСВ – лексико-семантический вариант

НКРЯ – Национальный корпус русского языка

СГ – семантическая группа

СПГ – семантическая подгруппа

СФ – семантическая сфера

ЯКМ – языковая картина мира

ВВЕДЕНИЕ Актуальность работы. Метафора является важным средством познания, позволяющим осмыслить незнакомые явления с помощью знакомых категорий. Антропоцентрический подход к языку в последние десятилетия обусловил изучение метафоры не только в семантическом, но и когнитивном, культурологическом аспектах как важной части репрезентации языковой картины мира (далее ЯКМ). Вместе с тем острую дискуссию вызывают проблемы, связанные с пониманием сущности метафоры, лексико-семантических вариантов (далее ЛСВ), которые могут быть определены как метафорические, степени регулярности такого типа переносов и их роли в формировании ЯКМ.

Актуальность анализа именно семантической группы (далее СГ) «Лица творческих профессий» обусловлена тем, что последовательного изучения метафоризации номинаций тех, кто занят творчеством, является творцом произведений искусства и т.п., в современном русском языке пока не проводилось.

Материал для этой работы был собран на основе данных семантических, толковых словарей современного русского языка. На основании выборки из «Русского семантического словаря» под общ. ред. Н.Ю. Шведовой (т. 1) был составлен корпус СГ «Лица творческих профессий» (364 субстантива, 58 из которых развивают метафорические значения). Актуальность в современной речи исследуемых метафор устанавливалась на основе данных Национального корпуса русского языка XXI в. (далее НКРЯ XXI в.).

Цель работы. Установить лингвистические и когнитивные принципы метафоризации членов семантической группы «Лица творческих профессий», степень активности и системности данного процесса, основные факторы, влияющие на него.

Для достижения поставленной цели решались следующие задачи:

- 1) Изучить исследовательскую литературу по теории метафоры в лингвистическом, когнитивном и культурологическом аспектах;
- 2) По лексикографическим источникам современного русского языка выявить состав и структуру субстантивной СГ «Лица творческих профессий»;
- 3) По лексикографическим источникам современного русского языка составить корпус членов СГ «Лица творческих профессий», развивающих метафорические значения;
- 4) Охарактеризовать семантику метафорических ЛСВ членов СГ «Лица творческих профессий»;
- 5) Выявить принципы метафоризации членов СГ «Лица творческих профессий», а также основные факторы, влияющие на этот процесс;
- 6) По подкорпусу XXI в. Национального корпуса русского языка выявить контексты с метафорическими значениями членов исследуемой СГ;
- 7) На основе данных НКРЯ XXI в. установить актуальность метафорических ЛСВ членов исследуемой группы в современной речи.

Работа состоит из введения, 2х глав (Актуальные проблемы исследования метафоры; Характеристика метафор, сформированных на базе семантической группы «Лица творческих профессий»), заключения, содержит 2 таблицы, приложение, список литературных источников.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ В первой главе «Актуальные проблемы исследования метафоры» было отмечено, что на сегодняшний день существует множество подходов к изучению метафоры, из чего следует вариативность толкований данного понятия. Практически во всех современных работах отмечается сложность ее организации

(двуплановость, антропоцентризм). Предложенный Дж. Лакоффом и М. Джонсоном когнитивный подход к анализу метафоры получил широкое признание в мировой науке и, активно развиваясь, стал основой для последующих научных работ. Большинство современных исследователей подчеркивает, что когнитивный аспект процесса метафоризации является основным, влияя на все другие аспекты (семантический, семиотический, деривационный). Многие аспекты когнитивной теории по-прежнему остаются дискуссионными, однако во всех из них в прямом или косвенном виде указывается на системообразующую функцию концептуальной метафоры, на ее особое место в формировании и репрезентации языковой картины мира.

Среди множества подходов к изучению метафоры для данного исследования наиболее перспективным представился функциональный подход, который сосредоточивает внимание на структурно-семантической составляющей процесса метафоризации. Не менее значимым оказался и семантический подход, в центре внимания которого лежит механизм формирования метафорического значения на основе категорий, задаваемых самой структурой. Наконец, особую роль в данной исследовании сыграл когнитивный подход, в рамках которого метафоризация осмысливается как передача некоторой информации от одного концептуального поля-источника, к другому концептуальному полю-цели.

Также было рассмотрено множество подходов к вопросу классификации метафор. Было выявлено, что разнообразие предлагаемых типологий метафоры основывается на ограниченном наборе признаков, лежащих в основе метафоризации как процесса. Параметры классификации метафор могут выражаться своеобразием плана содержания и выражения, зависимостью от контекста, функциональной спецификой метафорического знака, а также соотношением метафор по уровням языка, а анализ метафор может производиться не только по какому-либо одному, но и по комбинациям различного рода параметров.

Для данного исследования не менее важной оказалась дефиниция понятия концептосфера, или концептуальная и языковая картины мира, сформировавшиеся в результате познания окружающего мира человеком и обуславливающие его понимание тех или иных явлений действительности. Метафора здесь выступает в роли призмы, через которую осуществляется опредмечивание, осмысление, а также разработка образов мира, лежащих в основе жизнедеятельности человека.

Во второй главе была дана характеристика метафор, сформированных на базе семантической группы «Лица творческих профессий». Были проанализированы 364 субстантива, распределенные между 5 семантическими подгруппами (далее СПГ). 58 единиц, или 15,9% членов группы оказались источниками метафоризации. Как показал анализ статистических данных, наибольшее число метафорических ЛСВ фиксируется в СПГ⁴ «Музыка, театр, зрелища» (35 единиц с переносными ЛСВ). Все остальные подгруппы содержат не более десяти субстантивов, способных развивать переносные значения (СПГ¹ «Общие обозначения» - 6 единиц, СПГ² «Изобразительное, прикладное искусство» - 9 единиц, СПГ³ «Литература, публицистика; издательское дело» - 6 единиц, СПГ⁵ «Режиссура, постановка, инсценировка» - 2 единицы).

Члены СПГ¹ «Общие обозначения» дают обобщенные наименования, приложимые к лицам, занимающимся различными видами творческой деятельности. Именно это обуславливает достаточную активность данных единиц в формировании переносных значений – 6 единиц (37,5% членов СПГ). При метафорической трансформации данные субстантивы остаются в рамках семантической сферы (далее СФ) «Человек»: дается характеристика человека по его личностным свойствам. Модулем сравнения в данном случае становится комплекс компонентов ‘творчество’, который при метафоризации получает амбивалентную оценку: позитивную – как высокое мастерство, способность художественному восприятию; негативную (или ироническую) – как стремление к подмене существующего

несуществующим, намеренное искажение истины. Все зафиксированные в подгруппе метафорические ЛСВ актуальны в современной коммуникации (каждый из них встречается не менее чем в 50 контекстах подкорпуса НКРЯ XXI в.).

В СПГ² «Изобразительное, прикладное искусство» переносные ЛСВ зафиксированы у 9 лексем (14,5% всех членов подгруппы). При метафорической трансформации данные субстантивы, как и в СПГ¹, остаются в рамках СФ «Человек», давая оценочную характеристику внешности человека, его профессиональной, творческой, политической деятельности, политическим взглядам и установкам. Модулем сравнения при метафоризации, как и в СПГ¹, становится комплекс компонентов 'творчество', однако в данном случае большую роль в оценке именуемой личности играют дифференциальные компоненты, конкретизирующие специализацию в изобразительном искусстве. В современной речи метафорические ЛСВ всех членов СПГ малоупотребительны (количество контекстов в НКРЯ XXI в. у каждого из них колеблется от 5 до 10).

Переносные ЛСВ в СПГ³ «Литература, публицистика; издательское дело» зафиксированы у 6 лексем (6,3% всех членов подгруппы). Обилие специальной, преимущественно заимствованной и узкоспециальной терминологии препятствует широкому использованию членов СПГ³ в качестве источника метафоризации. При метафорической трансформации члены СПГ³, как и рассмотренных ранее подгрупп, остаются в рамках СФ «Человек», а модулем сравнения при метафоризации также становится комплекс компонентов 'творчество'. В целом, по данным НКРЯ XXI в., метафоры на базе СПГ³ оказались не столь популярны в современной речи, как, например, некоторые метафоры из СПГ¹.

Как показал анализ СПГ⁴ «Музыка, театр, зрелища» содержит наибольшее число субстантивов, развивающих метафорические значения – 35 единиц (или 22,3% единиц с метафорическими ЛСВ). Часть таких

переносов выявлена по данным НКРЯ XXI в. и не зафиксирована в лексикографических источниках современного русского языка. Независимо от того, языковыми или речевыми являются выявленные переносы, в качестве источников метафоризации выступают члены парадигм, дифференцирующих вид исполнительского искусства: музыка, танец, драматическое искусство, театр, кино, цирк, бойцы на аренах боевых зрелищ. При метафорической трансформации данные субстантивы, как и в исследованных ранее СПГ, в абсолютном большинстве случаев остаются в рамках СФ «Человек», причём наиболее регулярно, переносные ЛСВ пополняют СП «Характер и поведение человека». Лишь в единичных случаях переносные ЛСВ членов СПГ⁴ выходят за рамки СФ «Человек», включаясь в состав СФ «Фауна», «Предметный мир» (3 единицы). Модулем сравнения, как и в других СПГ, становится компонент 'творчество', который при метафорической трансформации в данной СПГ получает исключительно негативную оценку – как неестественность внешнего поведения, внутреннее лицемерие, неискренность, лживость и т.п. В целом специфической особенностью СПГ⁴ является регулярность метафорического функционального переноса (19 единиц), в основе которого лежит единство функций у представителей зрелищных творческих профессий. Достаточно регулярно основным модулем сравнения становятся именно дифференциальные признаки: особенности внешнего вида, звуковые и иные характеристики, способ совершения действия. Многочисленность метафорических ЛСВ у членов СПГ⁴ способствует более системному принципу их формирования, а анализ употребления указанных переносов показывает их актуальность в современной речи, хотя степень активности их использования в текстах XXI в., согласно данным НВРЯ, неодинаковая.

Согласно статистическим данным, СПГ⁵ «Режиссура, постановка, инсценировка» в целом занимает периферийное положение как источник метафоризации в исследуемой семантической группе: лишь 2 субстантива

(или 5,9% членов подгруппы) способны развивать переносные значения. При метафоризации оба субстантива пополняют СФ «Человек», характеризуя роль личности в социальных процессах и межличностных отношениях. В основе метафорической трансформации лежит функциональный перенос (из творческой в социальную и межличностную сферу). Данные переносные ЛСВ актуальны в современной речи, хотя число их вхождений в НКРЯ XXI в. невелико (не более 10 употреблений).

Анализ СГ «Лица творческих профессий» как источника метафоризации в современном русском языке показал, что в процесс формирования переносов вовлекаются в первую очередь обобщенные, известные большинству носителей языка именованные, с минимальной дифференциацией по виду искусства. Семантика метафор очень разнообразна, но большинство единиц отличает антропоцентризм – они характеризуют человека как личность и часть социума. На степень активности включения отдельных СПГ и конкретных лексем в процесс метафоризации оказывают влияние как собственно лингвистические, так и экстралингвистические факторы. Модулем сравнения в большинстве случаев становится диффузный комплекс компонентов ‘творчество’, а большую роль в формировании метафорических значений играет функциональный перенос.

Таблица 2 – Члены СГ «Лица творческих профессий» как источник метафоризации

Семантические подгруппы и ряды	Кол-во единиц	
	общее	с метафор.
1 Общие обозначения	16 (100%)	6 (37,5%)
2 Изобразительное, прикладное искусство	62 (100%)	9 (14,5%)
2.1 Изобразительное искусство, архитектура	38 (100%)	4 (10,5%)
2.2 Дизайн, прикладные работы	19 (100%)	3 (15,8%)
2.3 Модели, натурщики	5 (100%)	2 (40%)
3 Лит-ра, публицистика; издательское дело	95 (100%)	6 (6,3%)
3.1 Общие обозначения	12 (100%)	0
3.2 Литература, публицистика	32 (100%)	5 (15,6%)
3.3 Корреспонденты, критики, рекламисты	26 (100%)	0
3.4 Издательское дело	22 (100%)	1 (3,8%)
3.5 Переводчики	3 (100%)	0
4 Музыка, театр, зрелища	157 (100%)	35 (22,3%)

4.1 Общие обозначения	16 (100%)	5 (31,3%)
4.2 Исполнители в определенном виде деятельности	126 (100%)	26 (20,6%)
4.3 Народные певцы, сказители	15 (100%)	4 (26,7%)
5 Режиссура, постановка, инсценировка	34 (100%)	2 (5,9%)
5.1 Режиссеры, постановщики	11 (100%)	1 (9%)
5.2 Предприниматели в сфере искусства	3 (100%)	0
5.3 Сопутствующая деятельность	20 (100%)	1 (5%)
Всего	364 (100%)	58 (15,9%)

ЗАКЛЮЧЕНИЕ В данной работе была рассмотрена семантическая группа «Лица творческих профессий» как источник метафоризации в современном русском языке.

На основе анализа было выявлено, что носители современного русского языка достаточно активно используют данную группу в качестве источника метафоризации. Согласно данным подкорпуса НКРЯ XXI в., практически все зафиксированные метафорические ЛСВ встречаются в среднем в 20 контекстах в текстах разной дискурсивной и стилистической принадлежности. Наиболее последовательно в процесс метафоризации вовлекаются лексемы, характеризующие представителей тех творческих профессий, которые непосредственно связаны со своими адресатами – зрителями, читателями, слушателями. Популярность СГ «Лица творческих профессий» как источника метафоризации свидетельствует о значимости данной сферы жизни для ЯКМ носителей современного русского языка.